

#### MEANS BY WHICH DATA IS PROCESSED

In accordance with current legislation, we are required to inform the parties concerned that all personal data will be dealt with by Estudio Agora, S.A.U. (hereinafter referred to as "the school") as the organisation responsible for handling said data. Data will be processed both manually and using automated systems.

#### PURPOSES FOR WHICH DATA IS REQUIRED

Processing the extra-curricular activities undertaken by the student.  
For accounting, fiscal and administrative processes required by the school.  
For managing Direct Debits where applicable.  
In order that the owner of the data might be able to exercise their legal rights.  
In commercial communications relating to activities, events or services offered by the school or organisation.

#### LEGITIMISING THE DATA HANDLING PROCESS

Via a contract drawn up between the owner of the data and the school.  
Via the attached consent form signed by the owner of the data.

#### POTENTIAL RECIPIENTS OF YOUR DATA

Organisations forming part of the NACE Schools Group in the European Economic Area as listed in the following URL: <https://www.naceschools.com/colegios/>. All personal data shall be used solely and exclusively for the purposes outlined above and in compliance with the conditions stated for the use of same.  
Should a Direct Debit be required, the school's bank and the data owner's bank will have access to the aforementioned personal data in order to manage said Direct Debit in accordance with current legislation.  
The tax administration assigned to deal with these matters, in order to fulfil the necessary legal and fiscal requirements.

#### LENGTH OF TIME FOR WHICH DATA WILL BE HELD ON FILE

Personal data provided herein by the party/parties involved shall be held on file for a period of 10 years following receipt of the final payment received from said party's bank.

#### RIGHTS OF THE OWNER OF THE DATA

The owner of the data has the right at any time to withdraw consent originally granted for the handling of their personal data, although this withdrawal may result in the discontinuance of access to services and educational activities. Additionally, the owner of the data may exercise their rights of access, rectification, suppression, opposition, limitation and mobility of said data. Should the owner of the data consider that Estudio Agora, S.A.U. has contravened any rights recognised under current data protection regulations, they are entitled to submit a complaint to the Spanish Data Protection Agency.  
In order to exercise their data protection rights or to make any enquiry or request regarding the handling and management of their personal data, involved parties can contact the Data Protection Officer for Estudio Agora, S.A.U., or for NACE Schools Group via the following channels:

DP Officer at Estudio Agora, S.A.U. (Ágora Sant Cugat International School): Administrator. E-mail: [dpo@agorasantcugat.edu.es](mailto:dpo@agorasantcugat.edu.es). Calle Ferrer i Guardia s/n, 08174 Sant Cugat del Vallés – Barcelona, Spain. Tel. +93 590 26 00

DP Officer at Nuevo Ágora Centro de Estudios, S.L. (NACE SCHOOLS): Nace Schools Organisation Consultant. E-mail: [lodp@naceschools.com](mailto:lodp@naceschools.com). Calle Valle de la Fuenfría, 3 – Bajo izquierda · 28034 Madrid, Spain. Tel. +34 91 360 00 35.

With regard to data provided on behalf of third parties of more than 13 years of age, if the school is to use said data for the purposes explained above, the express consent of said third party/parties must be obtained.

Signed Father / Mother / Legal Guardian (cross out those that do not apply)

MARK X IN THE BOX if you consent to your personal data being used under the terms outlined above.

# EASTER CLUB

*T'hi esperem! / Come and join us! / !Te esperamos!*

15-16-17-18

ABRIL / APRIL /

ABRIL

09:00 - 17:00

4 DIES - 4 DAYS -  
4 DÍAS

2019

\*ACTIVITATS DE  
PASQUA

\*EASTER ACTIVITIES

\*ACTIVIDADES DE  
PASCUA

ELS NENS I NENES QUE PARTICIPIN L'EASTER CLUB'19 REALITZARANT DIFERENTS ACTIVITATS I TALLERS RELACIONATS AMB AQUESTES DATES.

CHILDREN WHO JOIN IN THE EASTER CLUB 2019 WILL PARTICIPATE IN DIFFERENT ACTIVITIES & WORKSHOPS

LOS NIÑOS Y NIÑAS QUE PARTICIPEN EN EL EASTER CAMP'19 REALIZARAN DIFERENTES ACTIVIDADES Y TALLERES RELACIONADOS CON ESTAS FECHAS

ACTIVITATS DE PASQUA ADAPTADES A CADA EDAT  
EASTER ACTIVITIES ADAPTED FOR EVERY AGE GROUP  
ACTIVIDADES DE PASCUA ADAPTADAS A CADA EDAD

**15/04/19:** Experimentem i pintem amb xocolata / Experiment & Paint with chocolate / Experimentamos y pintamos con chocolate.

**16/04/19:** Fruites amb xocolata / Fruit with chocolate / Fruta con chocolate.

**17/04/19:** Guarnim ous de Pasqua / Decorating Easter eggs / Decoramos huevos de Pascua.

**18/04/19:** Busquem ous de Pasqua pel pati de l'escola - Taller de mones de Pasqua / Easter egg hunt in the school playground & Easter Cakes Workshop / Buscamos huevos de Pascua por el patio de la escuela - Taller de monas de Pascua.

1 DIA/DAY/DÍA	55€
2 DIES/DAYS/DÍAS	75€
3 DIES/DAYS/DÍAS	95€
4 DIES/DAYS/DÍAS	110€



# INSCRIPCIÓ / REGISTRATION / INSCRIPCIÓN

DADES / PERSONAL DETAILS / DATOS

Nom/Name/ Nombre:.....

Data de naixement/Date of birth/Fecha de Nacimiento: .....

Classe/Class/Clase:.....

Adreça/Adres/Dirección:.....

Població/Town/City/Población: .....

Telf./Telephone Number/Telf.: .....

15/04/19     16/04/19     17/04/19     18/04/19

SERVEI D'ACOLLIDA GRATUÏT / FREE STUDENT CARE SERVICE / SERVICIO DE ACOGIDA GRATUITO:

08:30h – 09:00h     17:00h – 17:30h

AUTORITZACIÓ / AUTHORISATION / AUTORIZACIÓN

En / I / na: .....

Autoritzo el meu fill/a/authorise my son/daughter/autorizo a mi hijo/a:

.....

A participar a l'Easter Club / to participate in the Easter Club / a participar en el Easter Club.

Signat/Signature/Firmado:

Data/Date/Fecha:

Cal un mínim d'alumnes inscrits per a la realització de l'activitat.

The Easter Club will only take place if there is a minimum number of students.

Será necesario un mínimo de alumnos inscritos para la realización de la actividad

Lliurar a secretaria , a la mestra dels vostres fills/es o enviar per correu electrònic:

Please hand this Form to the School Reception or email to:

Entregar en secretaria, a la maestra de vuestros hijos/as o enviar por correo electrónico:

secretaria@agorapatufet.edu.es  
93.589.84.85

Data límit  
Deadline Date    **25-03-19**  
Fecha límite